

CONSOLIDATION

**CODIFICATION** 

Regulations Designating Certain Countries for the Purposes of Tariff Item No. 9810.00.00, 1999-1 Règlement de désignation des pays pour l'application du n<sup>o</sup> tarifaire 9810.00.00, 1999-1

SOR/99-234 DORS/99-234

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

# OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

#### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

#### Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

#### **LAYOUT**

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

#### **NOTE**

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

# CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

#### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

#### Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

#### **MISE EN PAGE**

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

#### NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

#### **TABLE OF PROVISIONS**

Regulations Designating Certain Countries for the Purposes of Tariff Item No. 9810.00.00, 1999-1

- <sup>1</sup> Designation
- <sup>2</sup> Coming into Force

#### **TABLE ANALYTIQUE**

Règlement de désignation des pays pour l'application du n° tarifaire 9810.00.00, 1999-1

- Désignation
- <sup>2</sup> Entrée en vigueur

Registration SOR/99-234 June 3, 1999

**CUSTOMS TARIFF** 

Regulations Designating Certain Countries for the Purposes of Tariff Item No. 9810.00.00, 1999-1

P.C. 1999-1013 June 3, 1999

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to paragraph 132(1)(g) of the *Customs Tariff*\*, hereby makes the annexed *Regulations Designating Certain Countries for the Purposes of Tariff Item No.* 9810.00.00, 1999-1. Enregistrement DORS/99-234 Le 3 juin 1999

TARIF DES DOUANES

Règlement de désignation des pays pour l'application du n° tarifaire 9810.00.00, 1999-1

C.P. 1999-1013 Le 3 juin 1999

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'alinéa 132(1)g) du *Tarif des douanes*<sup>a</sup>, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement de désignation des pays pour l'application du no tarifaire 9810.00.00, 1999-1*, ci-après.

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> S.C. 1997, c. 36

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> L.C. 1997, ch. 36

# Regulations Designating Certain Countries for the Purposes of Tariff Item No. 9810.00.00, 1999-1

# Règlement de désignation des pays pour l'application du n° tarifaire 9810.00.00, 1999-1

## Designation

**1** The following countries are designated for the purposes of tariff item No. 9810.00.00 of the *Customs Tariff*:

Albania, Republic of Antigua and Barbuda Austria, Republic of Azerbaijani Republic

Bangladesh, People's Republic of

Barbados Belize

Benin, Republic of
Botswana, Republic of
Brunei Darussalam
Bulgaria, Republic of
Cameroon, Republic of
Côte d'Ivoire, Republic of

Czech Republic

El Salvador, Republic of Estonia, Republic of

Ethiopia, Federal Democratic Republic of

Finland, Republic of Georgia, Republic of Guyana, Republic of Hungary, Republic of

Israel Japan

Kazakhstan, Republic of Kenya, Republic of Korea, Republic of Kuwait, State of Latvia, Republic of Lithuania, Republic of

Macedonia, former Yugoslav Republic of

Malawi, Republic of

Malaysia

## Désignation

**1** Les pays suivants sont désignés pour l'application du n° tarifaire 9810.00.00 du *Tarif des douanes*:

Albanie, République d' Antigua — et — Barbuda Autriche, République d'

Azerbaïdjan, République azerbaïdjanaise Bangladesh, République populaire du

Barbade Belize

Bénin, République du Botswana, République du

Brunéi Darussalam

Bulgarie, République de Cameroun, République du Corée, République de

Côte d'Ivoire, République de El Salvador, République d'

Émirats arabes unis Espagne, Royaume d' Estonie, République d'

Éthiopie, République fédérale démocratique d'

Finlande, République de Géorgie, République de Guyana, République du Hongrie, République de

Israël Japon

Kazakhstan, République du Kenya, République du

Koweït, État du

Lettonie, République de Lituanie, République de

Macédoine, ex-République yougoslave de

Malawi, République du

Designation Dé
Sections 1-2 Ar

Règlement de désignation des pays pour l'application du nº tarifaire 9810.00.00, 1999-1 Désignation Articles 1-2

Moldova, Republic of Nepal, Kingdom of Nicaragua, Republic of Niger, Republic of the

Nigeria, Federal Republic of

Oman, Sultanate of Poland, Republic of

Romania

Sierra Leone, Republic of Singapore, Republic of

Slovak Republic

Slovenia, Republic of Spain, Kingdom of Sudan, Republic of the Swaziland, Kingdom of Sweden, Kingdom of

Tanzania, United Republic of

Thailand, Kingdom of Uganda, Republic of

Ukraine

United Arab Emirates
Uzbekistan, Republic of
Venezuela, Republic of
Zambia, Republic of
Zimbabwe, Republic of
SOR/2005-121. s. 1.

### Coming into Force

2 These Regulations come into force on the day on which they are registered.

Malaisie

Moldova, République de Népal, Royaume du

Nicaragua, République du

Niger, République du

Nigéria, République fédérale du

Oman, Sultanat d'

Ouganda, République de l' Ouzbékistan, République d' Pologne, République de

Roumanie

Sierra Leone, République de Singapour, République de

Slovaquie, République slovaque

Slovénie, République de Soudan, République du Suède, Royaume de Swaziland, Royaume du

Tanzanie, République-Unie de

Thaïlande, Royaume de Tchèque, République

Ukraine

Venezuela, République du Zambie, République de Zimbabwe, République du

DORS/2005-121, art. 1.

## Entrée en vigueur

2 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.